

IICA



INFORME MUJER RURAL

Estudio de las organizaciones centroamericanas
que trabajan con la mujer rural
y producen materiales comunicacionales



IICA
PM-A1/
SC-92-
03-v.1

Volumen I

Informe: Análisis de Datos

PROYECTO MUJER Y COMUNICACION IICA/ASDI
CENTRO INTERAMERICANO DE DOCUMENTACION
E INFORMACION AGRICOLA (CIDIA)



Centro Interamericano de
Documentación e
Información Agrícola
1 5 FEB 1993
IICA — CIDIA

ISSN-0534-5391



INFORME MUJER RURAL

Estudio de las organizaciones centroamericanas
que trabajan con la mujer rural
y producen materiales comunicacionales

Volumen I

Informe: Análisis de Datos

PROYECTO MUJER Y COMUNICACION IICA/ASDI
CENTRO INTERAMERICANO DE DOCUMENTACION
E INFORMACION AGRICOLA (CIDIA)

6000

IICA
PM-AISC
no. 92-03
v.1

© Para esta edición IICA, marzo, 1992.

Prohibida la reproducción parcial o total de esta obra sin la autorización del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA).

El Centro Interamericano de Documentación e Información Agrícola (CIDIA) del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), por medio de su Servicio Editorial e Imprenta, es responsable por la edición de estilo, levantado de texto, diseño, montaje, fotomecánica e impresión de esta publicación.

Informe mujer rural : estudio de las organizaciones centro-americanas que trabajan con la mujer rural y producen materiales comunicacionales / Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura. Centro Interamericano de Documentación e Información Agrícola. Proyecto Mujer y Comunicación IICA/ASDI. - San José, C.R. : IICA, 1992.

3 v. ; 28 cm. - (Publicaciones Misceláneas ISSN 0534-5391 / IICA ; no. A1/SC 92-03)

1. Mujeres rurales - América Central. 2. Organizaciones femeninas - América Central. I. IICA. Centro Interamericano de Documentación e Información Agrícola. Proyecto Mujer y Comunicación IICA/ASDI. II. Título. III. Serie.

AGRIS E51

DEWEY 305.4

SERIE PUBLICACIONES
MISCELANEAS

ISSN-0534-5391
A1/SC-92-03

San José, Costa Rica
Marzo 1992

"Las ideas y planteamientos contenidos en los artículos firmados son propios del autor y no representan necesariamente el criterio del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura".

INDICE

PRESENTACION	5
OBJETIVOS	7
METODOLOGIA	9
1. Instrumentos	9
2. Selección de la muestra	9
3. Diversidad institucional y temática	10
ANALISIS DE LOS DATOS	11
1. Características de las organizaciones que cuentan con proyectos para la mujer	11
2. Características de los grupos beneficiarios	13
3. Recursos para la capacitación de la mujer rural	16
4. Técnicas utilizadas para capacitación	20
5. Temáticas de la capacitación ofrecida	23
6. Interés por participar en la Red Informativa Mujer Rural (RIMR)	26
REFLEXIONES DE LAS CORRESPONSALES	29
El Salvador	29
Guatemala	29
Honduras	30
Costa Rica	30
Nicaragua	31
CONCLUSIONES	33

00000743

PRESENTACION

El Proyecto Mujer y Comunicación es copatrocinado por el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) y la Autoridad Sueca para el Desarrollo Internacional(ASDI). Tiene cobertura para el área centroamericana y actúa en Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua.

Su objetivo es capacitar a dirigentes que trabajan con mujeres rurales en: **TECNICAS DE COMUNICACION MASIVA, GENERO Y DINAMICAS GRUPALES**. Participan organizaciones gubernamentales (OGs) y no gubernamentales (ONGs) que trabajan con las mujeres rurales y que están en condiciones de producir materiales educativos- comunicacionales.

La propuesta consiste en brindar los conocimientos esenciales que permitan diseñar, elaborar y emitir mensajes apropiados, con enfoque de género, imprescindibles para el desarrollo esperado de las mujeres rurales.

Para cumplir dicho objetivo fue necesario realizar un diagnóstico que dio origen a lo que denominamos **INFORME MUJER RURAL (IMR)**. Este pretende ayudar a ubicar y conocer dichas instituciones centroamericanas, caracterizándolas por sus proyectos, condiciones y temáticas elegidas para la capacitación, recursos comunicacionales, grupos de beneficiarios, etc.

El trabajo que aquí se presenta es resultado, por una parte, del compromiso y esfuerzo de las investigadoras, "corresponsales" en sus países, quienes recorrieron extensas y dificultosas zonas para recabar la información necesaria. Por otra parte, muestra el aporte de las diferentes organizaciones que, interesadas en los objetivos del Proyecto Mujer y Comunicación, brindaron sus conocimientos y apoyo.

El IMR está compuesto por tres partes. En el Volumen I (INFORME) se entrega la descripción de las organizaciones encuestadas y se hace el análisis de los datos relativos a las variables elegidas, temáticas que dichas organizaciones desarrollan, producciones educativas-comunicacionales, recursos y equipos.

En el Volumen II (DIRECTORIO) se ubican las organizaciones centroamericanas que trabajan con mujer rural y producen materiales comunicacionales. En el Volumen III (RED INFORMATIVA MUJER RURAL) se expone la bibliografía generada sobre el tema "mujer", videos, producciones para radio y otros materiales audiovisuales de producción propia y externa al proyecto.

Reconociendo a la comunicación como el instrumento adecuado para la capacitación y el desarrollo de la mujer rural, es necesario promover el conocimiento profundo y cercano entre las instituciones, cuyos objetivos son similares y su destinataria es común: la mujer rural. La comunicación

interinstitucional, posibilita el intercambio de experiencias, propuestas y acciones conjuntas y favorece el enriquecimiento mutuo; a la vez, evita la duplicidad de esfuerzos y recursos.

El IMR debería ser un aporte de utilidad para todas las instituciones y personas que dirigen sus esfuerzos hacia la mujer rural en Centroamérica.

Violeta Fernández

Coordinadora del Proyecto Mujer y Comunicación

Beatriz Soriano

Coordinadora de enero 1991 a marzo 1992

Corresponsales: Investigadoras

Guiselle Rodríguez (Costa Rica)
Clara Luz de Osorio (El Salvador)
Eva Margarita Girón (Guatemala)
Isabel Sevilla (Honduras)
Omara Sequeira (Nicaragua)

OBJETIVOS

Los objetivos fueron los siguientes:

1. Conocer las instituciones gubernamentales y privadas que trabajan con las mujeres rurales.
2. Conocer los recursos comunicacionales de dichas instituciones y las necesidades de capacitación para la producción de mensajes.
3. Elaborar publicar y distribuir un directorio centroamericano de las instituciones que trabajan con la mujer rural y que producen materiales educativos-comunicacionales.
4. Conocer las producciones que realizan las organizaciones, con el objeto de integrarlas a la RED INFORMATIVA MUJER RURAL (RIMR), inserta en el Proyecto Mujer y Comunicación, promoviéndolas y apoyando su circulación.

METODOLOGIA

Instrumentos

Para la ubicación y posterior caracterización de las instituciones se utilizaron dos instrumentos: el Cuestionario (I) y la Ficha de Materiales (II).

El Cuestionario constó de 45 preguntas, agrupadas en dos áreas: 1) **Caracterización de la institución**, datos generales, proyectos, programas y acciones dirigidas a la mujer rural, y grupos de beneficiarios. 2) **Recursos humanos, técnicos, económicos, disponibles para la producción de materiales**: utilización de los mismos, técnicas de capacitación empleadas, temáticas, personal responsable del área comunicacional, objetivos y contenidos de las producciones.

El número base de la muestra fue de 100 instituciones, flexible, sin embargo, por las diferentes condiciones y de acuerdo con la situación real de cada país.

La investigación duró tres meses, la mitad del período se destinó a la recolección de datos y el resto para procesamiento del material.

La elaboración de la Ficha de Materiales (II), instrumento para la organización de la RIMR, recopilación de datos y materiales, se dividió en tres categorías:

- a) Producciones para radio.
- b) Producciones impresas.
- c) Producciones en video.

Las tres diversificadas por formatos y contenidos.

Para la puesta en marcha del IMR se seleccionaron cinco investigadoras expertas en trabajo con mujer y mujer rural, designadas como **Corresponsales del IMR**, en sus países: Guiselle Rodríguez para Costa Rica, Clara Osorio en el Salvador, Eva Margarita Girón en Guatemala, Isabel Sevilla para Honduras y Omara Sequeira en Nicaragua, quienes trabajaron en comunicación directa y constante con la Coordinación del Proyecto.

Selección de la muestra

En la selección de la muestra, en los casos de El Salvador y Guatemala, la investigación se aplicó con un criterio amplio, en el sentido de que se incluyeron las organizaciones que desarrollan promoción social en las comunidades, dentro de las cuales se contemplan programas que benefician a las mujeres rurales.

En el caso de Costa Rica se incluyeron las organizaciones que cuentan con programas de mujer y desarrollo a nivel nacional; organismos que benefician por el momento a mujeres rurales y otros que tienen entre sus planes futuros, el de atender a las mujeres del sector rural. En cambio, en Honduras y Nicaragua se seleccionaron exclusivamente aquellos organismos e instituciones que de una u otra manera dirigen acciones para las mujeres rurales.

Dadas las características económicas, políticas y sociales de Centroamérica, no fue posible contemplar en la muestra algunas organizaciones que se mostraron reticentes a entregar mayor información, debido a que su filosofía y objetivos están encaminados a atender situaciones especiales de grupos de mujeres que sufren las consecuencias de las condiciones socio-políticas de sus países. En otros casos, en cambio, a medida que se iba profundizando en la información, se observaron modificaciones en el interés y motivación de las instituciones para participar en el proyecto, tanto en la RIMR, como en la capacitación de su personal.

En los cinco países de Centroamérica es evidente que a partir de 1980, gran número de organismos siguen retomando, dentro de sus planes de acción, el componente mujer, de acuerdo con los intereses de dichas instituciones. Sin embargo, muchas de estas entidades responden a las prioridades establecidas por organismos financieros, de los que dependen para la duración y continuidad de su trabajo.

Diversidad institucional y temática

En el trabajo de campo se evidenció una gran diversidad de objetivos y temáticas en las instituciones. La mayoría de ellas, sin embargo, centran su énfasis en cinco aspectos:

- . Mujer y desarrollo.
- . Acciones con la mujer rural.
- . Promoción y acción social.
- . Mujer rural.
- . Producción de material comunicacional y mujer rural.

Esta gama de énfasis en los objetivos obedece, en gran medida, a las condiciones particulares de cada país.

La mayoría de las acciones ocurren en un marco carente de políticas permanentes y de recursos estables. Esto hace que el trabajo de algunas instituciones presente un carácter utilitario y coyuntural en sus programas hacia las mujeres.

En todo caso, cada país tiene una diferente posibilidad y situación respecto del tratamiento del tema mujer. Estas especificidades se tratan de reflejar más adelante en el análisis de los datos.

ANÁLISIS DE LOS DATOS

Características de las organizaciones que cuentan con proyectos para la mujer

En total, para la elaboración del presente inventario de recursos, se obtuvo información de 271 organizaciones públicas y privadas que realizan actividades en territorio centroamericano. Como se muestra en el Cuadro 1, la información corresponde a 100 organizaciones en El Salvador, 90 en Guatemala, 19 en Honduras, 22 en Nicaragua y 40 en Costa Rica.

Cuadro 1. Centroamérica: Organizaciones públicas y privadas que trabajan por la mujer, organizaciones que cuentan con proyectos para la mujer rural y organizaciones con proyectos para la mujer rural y comunicación.

	País										Total	
	El Salvador		Guatemala		Honduras		Nicaragua		Costa Rica		(N)	%
	(N)	%	(N)	%	(N)	%	(N)	%	(N)	%		
Clase de institución												
Pública	24	46.2	14	26.9	3	5.8	1	1.9	10	19.2	52	100.0
Privada	76	34.7	76	34.7	16	7.3	21	9.6	30	13.7	219	100.0
Total	100	36.9	90	33.2	19	7.0	22	8.1	40	14.8	271	100.0
Proyecto para la Mujer Rural												
Sí	99	37.8	85	32.4	18	6.9	21	8.0	39	14.9	262	100.0
No	1	11.1	5	55.6	1	11.1	1	11.1	1	11.1	9	100.0
Total	100	36.9	90	33.2	19	7.0	22	8.1	40	14.8	271	100.0
Proyecto mujer rural y comunicación												
Sí	97	43.9	58	26.2	10	4.5	22	10.0	34	15.4	221	100.0
No	3	6.0	32	64.0	9	18.0	0	.0	6	12.0	50	100.0
Total	100	36.9	90	33.2	19	7.0	22	8.1	40	14.8	271	100.0

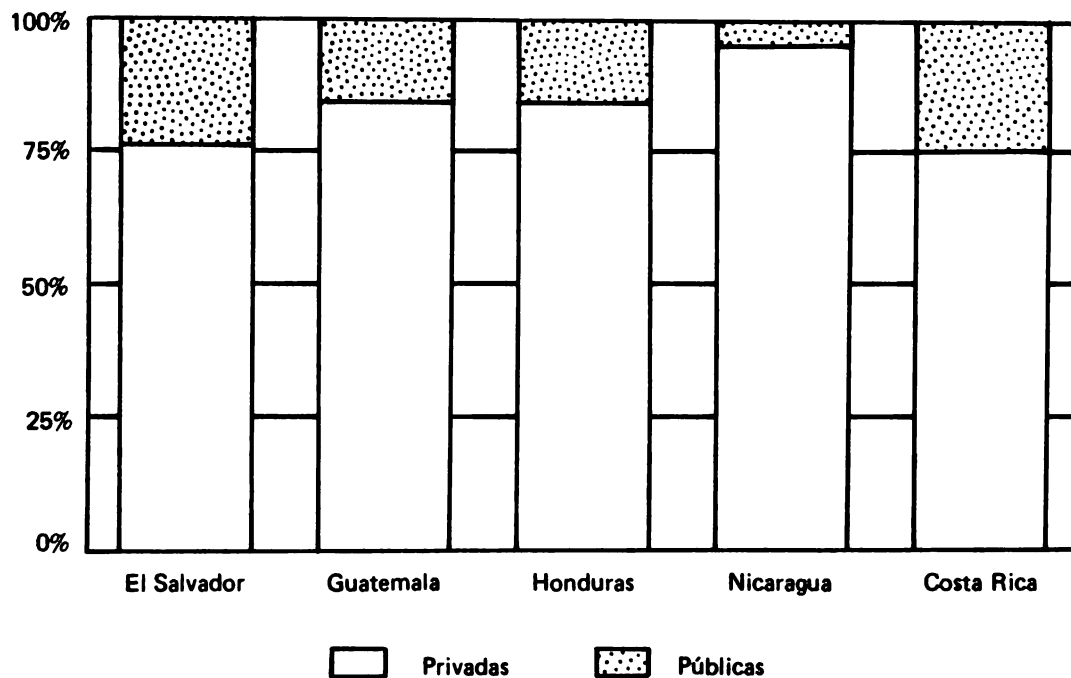


Gráfico 1. Centroamérica: Organizaciones públicas y privadas que trabajan por la mujer rural.

De estas 271 organizaciones, 52 (19.2%) son de carácter público y 219 (80.8%) son privadas. Como se observa en el Gráfico 1, en Guatemala y Honduras existe un 20% de organizaciones públicas y 80% privadas, observándose diferencias en Nicaragua, donde sólo una de las 22 organizaciones (4.5%) es pública, y en Costa Rica y El Salvador cerca del 25% son públicas.

En todos los países, más del 95% de las organizaciones que aportaron información poseen proyectos que benefician a la mujer rural, en tanto 221 de las 271 organizaciones (82%) indicaron poseer algún proyecto para la mujer rural y comunicación. Guatemala (63%) y Honduras (53%) son los países en los cuales se indicó una menor frecuencia en la ejecución de proyectos relacionados con comunicación.

Como patrón general se observa, tanto en el Cuadro 2 como en el Gráfico 2, que la mayoría de las organizaciones benefician tanto a la mujer rural como a la urbana (64.2%), en tanto que un número más reducido de organizaciones benefician exclusivamente a la mujer rural (35.8%). No obstante, este patrón no se mantiene en todos los países, en Guatemala y Nicaragua se benefician casi por igual ambos grupos y en Honduras, por el contrario, 13 de las 19 organizaciones (68%) benefician exclusivamente a la mujer rural.

Cuadro 2. Centroamérica: Organizaciones que trabajan por la mujer según su ubicación geográfica.

Clase de institución	País										Total	
	El Salvador		Guatemala		Honduras		Nicaragua		Costa Rica		(N)	%
	(N)	%	(N)	%	(N)	%	(N)	%	(N)	%		
Pública												
Beneficia a otros grupos												
Sólo mujer rural	4	4.0	4	4.4	2	10.5	1	4.5	3	7.5	14	5.2
Mujer rural y urbana	20	20.0	10	11.1	1	5.3	0	.0	7	17.5	38	14.0
Privada												
Beneficia a otros grupos												
Sólo mujer rural	22	22.0	33	36.7	11	57.9	11	50.0	6	15.0	83	30.6
Mujer rural y urbana	54	54.0	43	47.8	5	26.4	10	45.5	24	60.0	136	50.2
Total	100	100.0	90	100.0	19	100.0	22	100.0	40	100.0	271	100.0

Características de los Grupos Beneficiarios

Como se observa, los niños (11.3%), las familias (10.9%), las comunidades (10.3%) y los jóvenes (8.1%) son los cuatro grupos que reciben mayor cantidad de beneficios indirectos de los proyectos para la mujer rural.

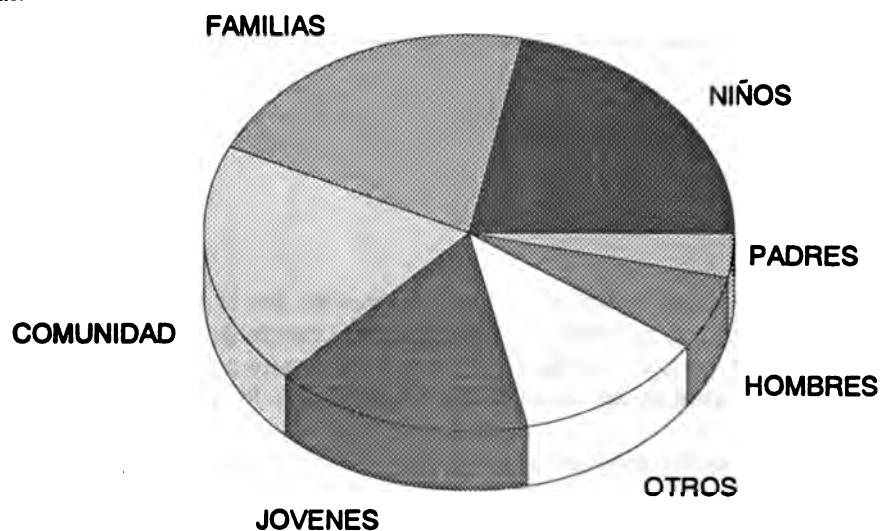


Gráfico 2. Centroamérica: Otros grupos beneficiados por los proyectos para la mujer rural.

En el Cuadro 3 se presenta la distribución de las beneficiarias según su ocupación. Se puede apreciar que en su mayoría las mujeres se dedican a los oficios domésticos (51%) o a éstos y a la finca (49%). Se observan patrones disímiles para las restantes ocupaciones en los diferentes países.

Cuadro 3. Centroamérica: Distribución de las beneficiadas según su ocupación por tipo de organización. (Porcentaje promedio).

	País										Total %
	El Salvador		Guatemala		Honduras		Nicaragua		Costa Rica		
	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	
Oficios domésticos	38	36	62	60	53	73	0	0	47	43	51
Trabajos en finca o parcela	26	23	100	9	0	0	0	0	10	10	22
Oficios domésticos y finca	43	44	35	37	98	78	100	95	76	45	49
Responsables de finca o parcela	27	21	8	7	0	0	0	0	41	12	20
Jornaleras empleadas agrícolas	29	20	20	25	0	25	0	0	63	40	26
Oficios domésticos y jornaleras	35	31	15	28	0	55	0	0	35	60	33
Proyectos productivos	32	30	31	42	0	30	0	8	69	60	40

Una limitación que se presentó para obtener la información fue la falta de respuesta de algunas organizaciones, debido a que sus miembros no tenían conocimiento de la distribución porcentual de la ocupación de las participantes, lo que hace pensar que éste, muy posiblemente, no sea un aspecto de importancia para la selección de las mujeres que participan en los proyectos.

Con respecto a la distribución geográfica, se aprecia que el 39.5% de los proyectos se desarrollan en las áreas rurales nacionales y el 33.6% en las áreas rurales de dos o más provincias o departamentos. Este comportamiento es similar en todos los países, destacando el caso de Nicaragua, donde sólo el 18.2% de los proyectos abarcan la totalidad de las áreas rurales.

Cuadro 4. Centroamérica: Distribución geográfica donde se desarrollan los proyectos y cantidad de mujeres que se piensa beneficiar según el tipo de organización.

	País										Total	
	El Salvador		Guatemala		Honduras		Nicaragua		Costa Rica		(N)	%
	(N)	%	(N)	%	(N)	%	(N)	%	(N)	%		
Area geográfica de los proyectos												
Rural nacional	44	44.0	33	36.7	8	42.1	4	18.2	18	45.0	107	39.5
Rural 2 o más prov.	40	40.0	27	30.0	8	42.1	8	36.4	8	20.0	91	33.6
Rural 1 provincia	6	6.0	12	13.3	1	5.3	3	13.6	1	2.5	23	8.5
Rural 2 o más munic.	3	3.0	11	12.2	1	5.3	4	18.2	6	15.0	25	9.2
Rural 1 municipio	4	4.0	3	3.3	0	.0	1	4.5	2	5.0	10	3.7
Rural parte de munic.	0	.0	4	4.4	0	.0	1	4.5	1	2.5	6	2.2
Otras áreas	3	3.0	0	.0	1	5.3	1	4.5	4	10.0	9	3.3
Total	100	100.0	90	100.0	19	100.0	22	100.0	40	100.0	271	100.0
Clase de institución												
Pública												
Número de mujeres planea beneficiar												
Menos de 100	0	.0	0	.0	0	.0	0	.0	2	5.0	2	.7
De 100 a 499	3	3.0	2	2.2	0	.0	1	4.5	4	10.0	10	3.7
De 500 a 999	1	1.0	3	3.3	0	.0	0	.0	2	5.0	6	2.2
De 1000 a 1999	2	2.0	1	1.1	0	.0	0	.0	0	.0	3	1.1
De 2000 a 4999	1	1.0	1	1.1	2	10.5	0	.0	0	.0	4	1.5
De 5000 a 99 999	7	7.0	3	3.3	1	5.3	0	.0	0	.0	11	4.1
100 000 o más	6	6.0	0	.0	0	.0	0	.0	1	2.5	7	2.6
Sin especificar	1	1.0	3	3.3	0	.0	0	.0	1	2.5	5	1.8
NS/NR	3	3.0	1	1.1	0	.0	0	.0	0	.0	4	1.5
Privada												
Número de mujeres planea beneficiar												
Menos de 100	3	3.0	6	6.7	1	5.3	4	18.2	3	7.5	17	6.3
De 100 a 499	12	12.0	15	16.7	6	31.6	6	27.3	12	30.0	51	18.8
De 500 a 999	8	8.0	18	20.0	1	5.3	3	13.6	3	7.5	33	12.2
De 1000 a 1999	7	7.0	8	8.9	3	15.8	1	4.5	1	2.5	20	7.4
De 2000 a 4999	8	8.0	10	11.1	3	15.8	3	13.6	3	7.5	27	10.0
De 5000 a 99 999	15	15.0	7	7.8	2	10.5	0	.0	0	.0	24	8.9
100 000 o más	3	3.0	0	.0	0	.0	0	.0	0	.0	3	1.1
Sin especificar	15	15.0	10	11.1	0	.0	3	13.6	8	20.0	36	13.3
NS/NR	5	5.0	2	2.2	0	.0	1	4.5	0	.0	8	3.0
Total	100	100.0	90	100.0	19	100.0	22	100.0	40	100.0	271	100.0

Recursos para la capacitación de la mujer rural

Las organizaciones que ejecutan proyectos para la mujer rural realizan una gama de actividades para lograr sus objetivos. Estas actividades y la cantidad de organizaciones que las realizan se muestran en el Cuadro 5 y el Gráfico 3.

Cuadro 5. Centroamérica: Desglose porcentual de las actividades desarrolladas por las organizaciones para la mujer rural.

	País										Total
	El Salvador		Guatemala		Honduras		Nicaragua		Costa Rica		
	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	
Capacitación											
No	2.0	2.0	.0	5.6	.0	.0	.0	18.2	.0	2.5	5.2
Sí	22.0	74.0	15.6	78.9	15.8	84.2	4.5	77.3	25.0	72.5	94.8
Investigación											
No	14.0	37.0	4.4	26.7	.0	21.1	4.5	27.3	10.0	22.5	38.0
Sí	10.0	39.0	11.1	57.8	15.8	63.2	.0	68.2	15.0	52.5	62.0
Asesoría legal											
No	18.0	52.0	11.1	48.9	15.8	47.4	4.5	54.5	12.5	42.5	63.1
Sí	6.0	24.0	4.4	35.6	.0	36.8	.0	40.9	12.5	32.5	36.9
Otras asesorías											
No	17.0	59.0	10.0	47.8	15.8	42.1	4.5	59.1	17.5	52.5	66.8
Sí	7.0	17.0	5.6	36.7	.0	42.1	.0	36.4	7.5	22.5	33.2
Apoyo económico directo											
No	15.0	53.0	13.3	45.6	10.5	21.1	4.5	77.3	17.5	50.0	63.5
Sí	9.0	23.0	2.2	38.9	5.3	63.2	.0	18.2	7.5	25.0	36.5
Apoyo para actividades productivas											
No	12.0	30.0	4.4	25.6	.0	21.1	4.5	59.1	10.0	35.0	38.7
Sí	12.0	46.0	11.1	58.9	15.8	63.2	.0	36.4	15.0	40.0	61.3
Pre-factibilidad y factibilidad											
No	16.0	52.0	5.6	38.9	10.5	15.8	4.5	59.1	10.0	45.0	55.0
Sí	8.0	24.0	10.0	45.6	5.3	68.4	.0	36.4	15.0	30.0	45.0
Otras actividades											
No	17.0	66.0	10.0	64.4	10.5	47.4	4.5	54.5	17.5	50.0	74.2
Sí	7.0	10.0	5.6	20.0	5.3	36.8	.0	40.9	7.5	25.0	25.8
Total	24.0	76.0	15.6	84.4	15.8	84.2	4.5	95.5	25.0	75.0	100.0

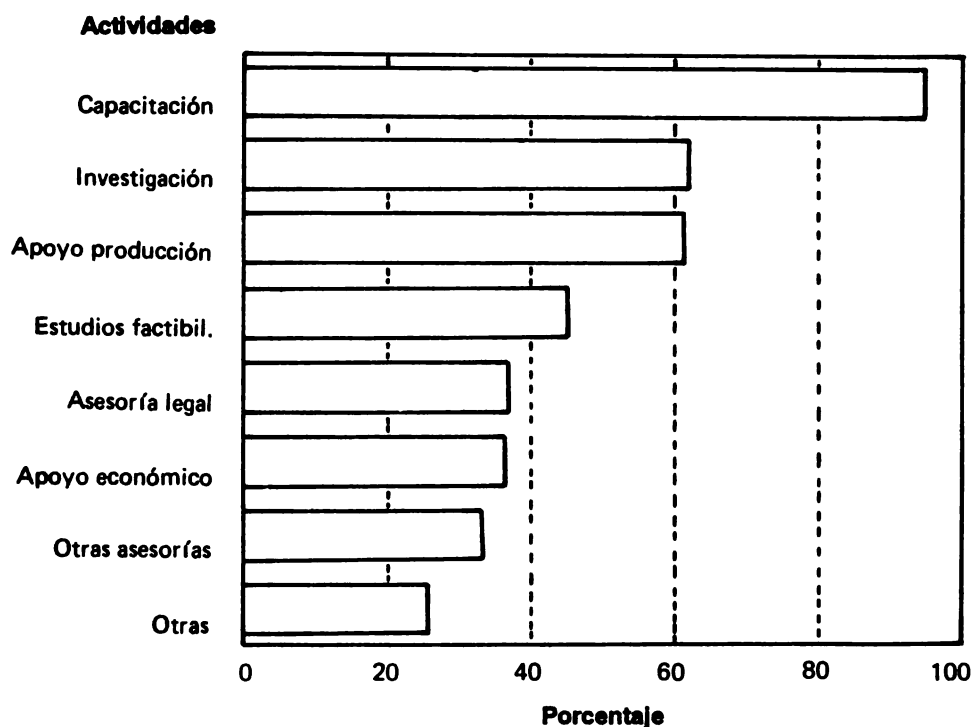


Gráfico 3. Actividades desarrolladas para la mujer. (En términos relativos).

Se puede observar que una gran mayoría de las organizaciones realizan actividades de capacitación (94.8%), y en menor grado, actividades de investigación (62%) y de apoyo a actividades productivas (61.3%). Otras acciones son realizadas por una menor cantidad de organizaciones: estudios de factibilidad y pre-factibilidad (45%), asesoría legal (36.9%), apoyo económico directo (36.5%) y otras asesorías (33.2%).

En lo que concierne a las respuestas observadas en cada país, se tiene que la actividad de capacitación se mantiene con un porcentaje muy alto de respuestas, de hecho en Honduras y Costa Rica el 100% de las organizaciones que aportaron información cuentan con actividades de capacitación; por el contrario, en Nicaragua el 18.2% de las organizaciones no brinda capacitación a la mujer rural. Por su parte, El Salvador es el país donde menos se realiza investigación (49%); en Nicaragua se observa tanto el menor porcentaje de apoyo a actividades productivas (36.4%) como apoyo económico directo (18.2%); en El Salvador el menor porcentaje de estudios de pre-factibilidad y factibilidad (32%) y el menor porcentaje de actividades de asesoría legal (30%).

Adicionalmente, en el Cuadro 6 y el Gráfico 4, se presenta un inventario de los recursos materiales o equipo con que cuentan las organizaciones para brindar capacitación a la mujer rural.

Cuadro 6. Centroamérica: Recursos materiales (equipo) disponibles en las organizaciones.

	País										Total	
	El Salvador		Guatemala		Honduras		Nicaragua		Costa Rica		(N)	%
	(N)	%	(N)	%	(N)	%	(N)	%	(N)	%		
Proyector diapositivas												
No	63	63.0	44	48.9	7	36.8	12	54.5	22	55.0	148	54.6
Sí	37	37.0	46	51.1	12	63.2	10	45.5	18	45.0	123	45.4
Proyector de películas o cine												
No	82	82.0	60	66.7	14	73.7	21	95.5	27	67.5	204	75.3
Sí	18	18.0	30	33.3	5	26.3	1	4.5	13	32.5	67	24.7
Proyector de videos												
No	71	71.0	57	63.3	11	57.9	13	59.1	19	47.5	171	63.1
Sí	29	29.0	33	36.7	8	42.1	9	40.9	21	52.5	100	36.9
Proyector de láminas												
No	65	65.0	53	58.9	12	63.2	20	90.9	24	60.0	174	64.2
Sí	35	35.0	37	41.1	7	36.8	2	9.1	16	40.0	97	35.8
Pizarra acrílica												
No	55	55.0	33	36.7	8	42.1	14	63.6	18	45.0	128	47.2
Sí	45	45.0	57	63.3	11	57.9	8	36.4	22	55.0	143	52.8
Equipo fotográfico												
No	54	54.0	31	34.4	9	47.4	11	50.0	12	30.0	117	43.2
Sí	46	46.0	59	65.6	10	52.6	11	50.0	28	70.0	154	56.8
Papelógrafo												
No	38	38.0	34	37.8	6	31.6	6	27.3	16	40.0	100	36.9
Sí	62	62.0	56	62.2	13	68.4	16	72.7	24	60.0	171	63.1
Cámara de video												
No	80	80.0	71	78.9	10	52.6	16	72.7	27	67.5	204	75.3
Sí	20	20.0	19	21.1	9	47.4	6	27.3	13	32.5	67	24.7
Grabadora												
No	43	43.0	35	38.9	7	36.8	6	27.3	12	30.0	103	38.0
Sí	57	57.0	55	61.1	12	63.2	16	72.7	28	70.0	168	62.0
Otros equipos												
No	77	77.0	58	64.4	5	26.3	17	77.3	31	77.5	188	69.4
Sí	23	23.0	32	35.6	14	73.7	5	22.7	9	22.5	83	30.6
Total	100	100.0	90	100.0	19	100.0	22	100.0	40	100.0	271	100.0

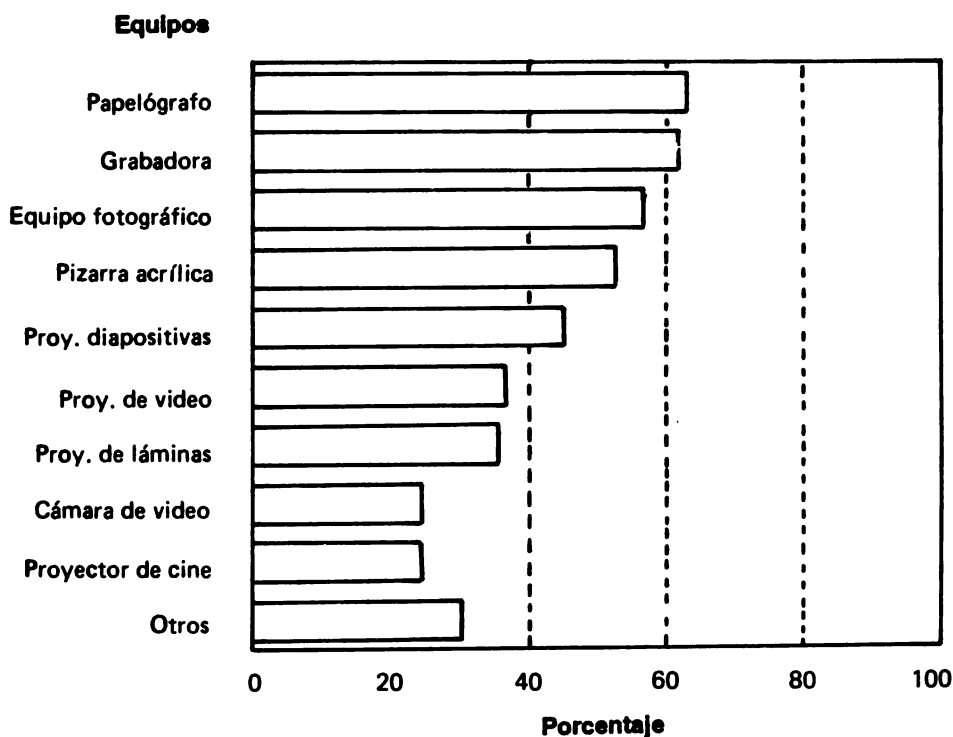


Gráfico 4. Porcentaje de organizaciones que cuentan con equipos para capacitación.

Se observa que los equipos que poseen la mayoría de las organizaciones son por lo general de bajo costo monetario: papelógrafo (63.1%), grabadora (62%), equipo fotográfico (56.8%) y pizarra acrílica (52.8). Un número reducido de organizaciones posee otros equipos de mayor costo: proyector de diapositivas (45.4%), proyector de video (36.9%), proyector de láminas (35.8%), cámara de video (24.7%) y proyector de cine (24.7%).

Se puede observar la disponibilidad de otros recursos complementarios. La mayoría de las organizaciones cuentan con: vehículos (68.6%), radio-grabadoras (57.6%), sala para capacitación (58.7%) y computadoras (53.9%). Los países donde las organizaciones poseen menor porcentaje de vehículos son El Salvador (56%) y Costa Rica (65.0%); en Honduras se presenta el menor porcentaje de organizaciones con sala para capacitación (47.2%); y el menor porcentaje de organizaciones con computadoras aparece en Guatemala (50%).

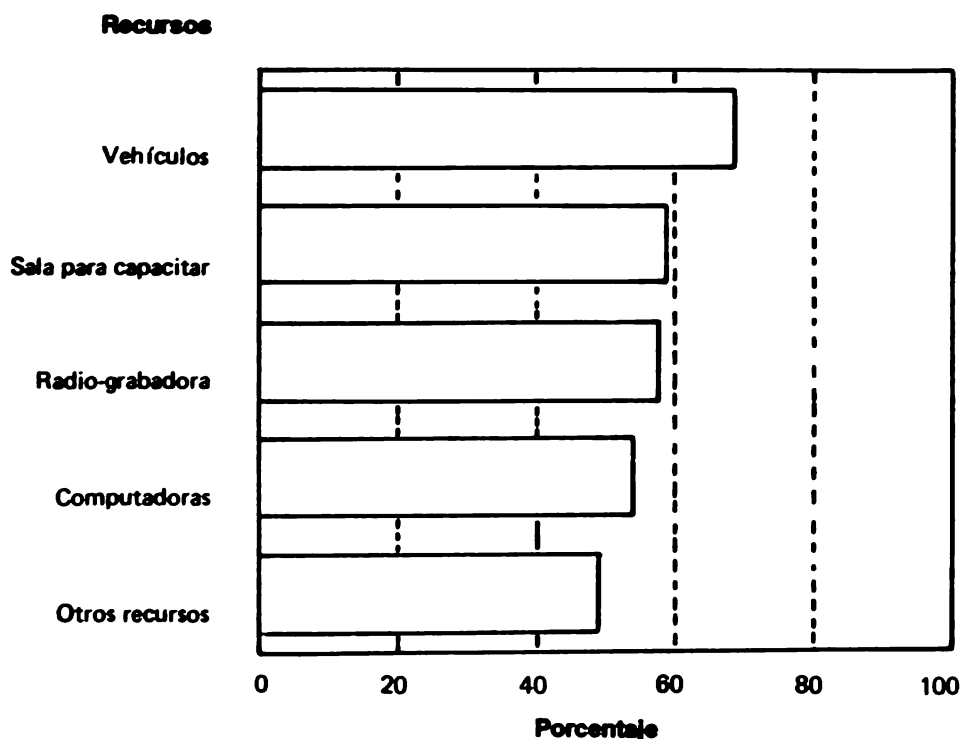


Gráfico 5. Porcentaje de organizaciones que cuentan con recursos para la capacitación.

Técnicas utilizadas para capacitación

Para capacitar a la mujer rural, las organizaciones del área utilizan diferentes métodos o técnicas, las más usadas para la capacitación de la mujer rural en Centroamérica son las reuniones de seguimiento (84.5%), los talleres (82.7%) y los cursos (77.9%). Otras actividades son realizadas por un número menor de organizaciones: seminarios (65.3%), intercambios (64.2%), jornadas (58.7%) y actividades recreativas (63.5%); sin embargo, hay que resaltar que en todos los casos, más del 55% de las organizaciones realizan todas las actividades enumeradas.

Al observar las respuestas por país, destaca que por lo general se mantienen los porcentajes elevados de organizaciones que efectúan las actividades correspondientes, con la salvedad de Guatemala, donde se observa un porcentaje significativamente menor de jornadas (40%), y Nicaragua, con un porcentaje bajo de actividades recreativas (40.9%).

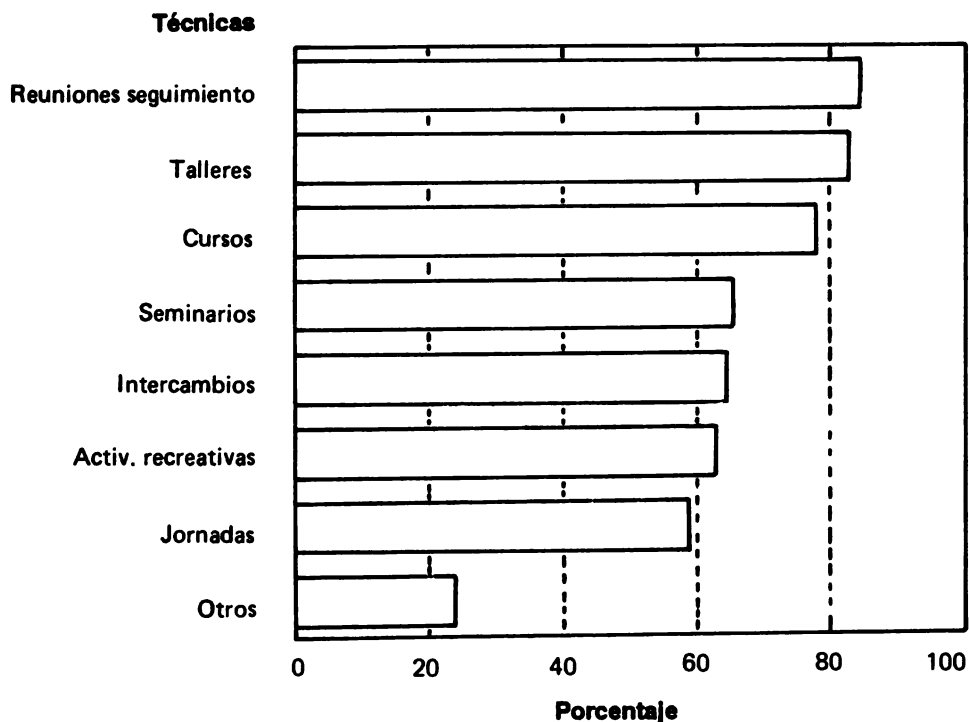


Gráfico 6. Uso de técnicas de capacitación. (En términos relativos).

Independientemente del tipo de actividad que se realice, para lograr la capacitación de las mujeres, las organizaciones utilizan diferentes tipos de materiales:

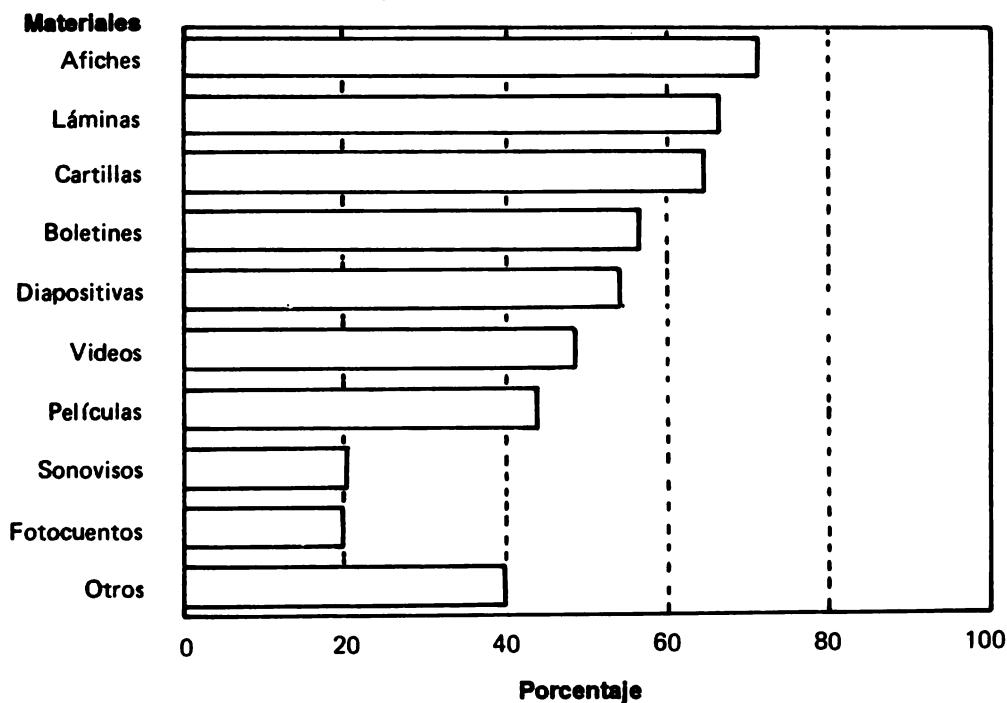


Gráfico 7. Materiales usados para capacitación. (En términos relativos).

Cuadro 7. Centroamérica: Desglose porcentual de los materiales usados para la capacitación según el tipo de organización.

	País										Total
	El Salvador		Guatemala		Honduras		Nicaragua		Costa Rica		
	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	
Películas											
No	12.0	44.0	8.9	45.6	15.8	36.8	4.5	72.7	7.5	42.5	56.1
Sí	12.0	32.0	6.7	38.9	.0	47.4	.0	22.7	17.5	32.5	43.9
Videos											
No	13.0	43.0	8.9	43.3	5.3	42.1	4.5	45.5	7.5	32.5	51.3
Sí	11.0	33.0	6.7	41.1	10.5	42.1	.0	50.0	17.5	42.5	48.7
Sonovisos											
No	19.0	66.0	10.0	65.6	10.5	68.4	4.5	90.9	12.5	55.0	79.7
Sí	5.0	10.0	5.6	18.9	5.3	15.8	.0	4.5	12.5	20.0	20.3
Diapositivas											
No	13.0	37.0	10.0	30.0	5.3	31.6	4.5	54.5	7.5	37.5	45.8
Sí	11.0	39.0	5.6	54.4	10.5	52.6	.0	40.9	17.5	37.5	54.2
Láminas											
No	5.0	33.0	4.4	26.7	.0	5.3	4.5	45.5	.0	32.5	33.6
Sí	19.0	43.0	11.1	57.8	15.8	78.9	.0	50.0	25.0	42.5	66.4
Afiches											
No	6.0	26.0	4.4	16.7	10.5	10.5	4.5	40.9	7.5	25.0	28.8
Sí	18.0	50.0	11.1	67.8	5.3	73.7	.0	54.5	17.5	50.0	71.2
Cartillas											
No	6.0	26.0	5.6	24.4	5.3	10.5	4.5	68.2	7.5	37.5	35.4
Sí	18.0	50.0	10.0	60.0	10.5	73.7	.0	27.3	17.5	37.5	64.6
Fotocuentos											
No	21.0	66.0	10.0	66.7	15.8	73.7	4.5	77.3	17.5	47.5	80.1
Sí	3.0	10.0	5.6	17.8	.0	10.5	.0	18.2	7.5	27.5	19.9
Boletines											
No	8.0	33.0	5.6	34.4	10.5	26.3	4.5	72.7	12.5	30.0	43.5
Sí	16.0	43.0	10.0	50.0	5.3	57.9	.0	22.7	12.5	45.0	56.5
Otros materiales											
No	18.0	50.0	6.7	54.4	5.3	31.6	.0	31.8	17.5	47.5	60.1
Sí	6.0	26.0	8.9	30.0	10.5	52.6	4.5	63.6	7.5	27.5	39.9
Total	24.0	76.0	15.6	84.4	15.8	84.2	4.5	95.5	25.0	75.0	100.0

Es importante indicar que los materiales más utilizados son, por lo general, diferentes tipos de impresos: afiches (71.2%), láminas (66.4%), cartillas (64.6%) y boletines (56.5%). Otros métodos audiovisuales se utilizan con menor frecuencia: diapositivas (54.2%), videos (48.7%), y películas (43.9%). Finalmente, fotocuentos (19.9%) y sonovisos (20.3%). También hay que indicar que el 39.9% de las organizaciones utiliza otro tipo de materiales, ya sean impresos o audiovisuales.

Las respuestas por país mantienen el patrón general observado salvo en el caso de Nicaragua, donde en casi todos los renglones se observaron porcentajes menores de utilización de materiales: afiches (54.5%), láminas (50%), cartillas (27.3%), boletines (22.7%), diapositivas (40.9%), películas (22.7%) y sonovisos (4.5%).

Temáticas de la capacitación ofrecida

La capacitación que se imparte desde las OGs y las ONGs a las mujeres rurales es sobre muy diversos y variados tópicos.

Cuadro 8. Centroamérica: Temas sobre los que se brinda capacitación a la mujer rural según tipo de organización.

	País										Total	
	El Salvador		Guatemala		Honduras		Nicaragua		Costa Rica			
	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.		
	%											
Mujer y desarrollo												
No	17.0	33.0	3.3	31.1	.0	15.8	.0	36.4	5.0	30.0	39.1	
Sí	7.0	43.0	12.2	53.3	15.8	68.4	4.5	59.1	20.0	45.0	60.9	
Mujer rural												
No	19.0	38.0	5.6	37.8	.0	31.6	.0	40.9	17.5	37.5	49.1	
Sí	5.0	38.0	10.0	46.7	15.8	52.6	4.5	54.5	7.5	37.5	50.9	
Otra capacitación												
No	17.0	64.0	12.2	63.3	.0	36.8	.0	68.2	17.5	50.0	73.1	
Sí	7.0	12.0	3.3	21.1	15.8	47.4	4.5	27.3	7.5	25.0	26.9	
Total	24.0	76.0	15.6	84.4	15.8	84.2	4.5	95.5	25.0	75.0	100.0	

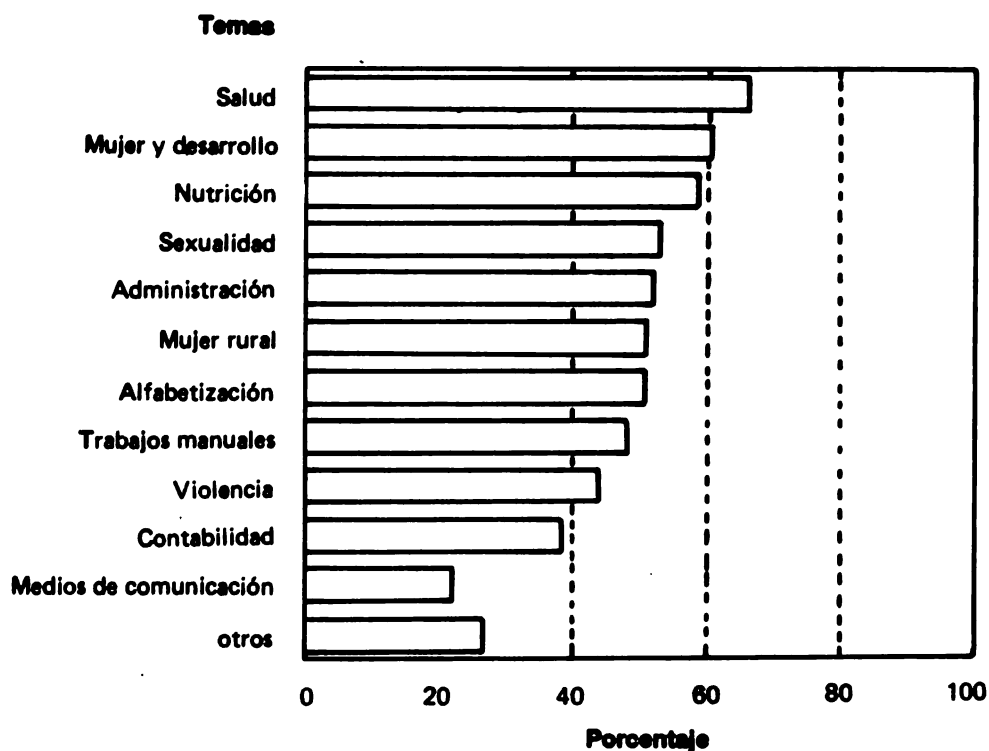


Gráfico 8. Temas sobre los que se brinda capacitación. (En términos relativos).

El tema sobre el cual se brinda mayor capacitación es la salud (66.1%), seguido por mujer y desarrollo (60.9%), nutrición (58.7%), sexualidad (53.1%), administración (52%), mujer rural (50.9%), alfabetización (50.9%), violencia hacia la mujer (43.9%), trabajos manuales (48.3%), contabilidad (38.7%) y medios de comunicación y producción de materiales (22.1%).

En Honduras se observan los mayores porcentajes de capacitación en administración (89.4%), contabilidad (68.4%), nutrición (79%), trabajos manuales (57.9%), sexualidad (68.4%) y mujer rural (84.2%). Costa Rica, por su parte, es el país donde hay un mayor porcentaje de organizaciones que imparten capacitación sobre la salud (45%), y en El Salvador sobre alfabetización (59%). Nicaragua presenta un alto porcentaje de organizaciones que capacitan sobre sexualidad (68.1%) y Costa Rica muestra los más altos porcentajes del área en capacitación sobre la violencia hacia la mujer (65%) y medios de comunicación y elaboración de materiales (27.5%).

En el Gráfico 9 se observa la disponibilidad de las instituciones para impartir capacitación sobre los mismos tópicos que se mencionaron anteriormente.

Es importante indicar que el tema medios de comunicación y elaboración de materiales, actualmente impartido por un número muy reducido de organizaciones, es sobre el que existe una mayor disponibilidad (47.6%). A este tema le siguen, en orden de importancia: mujer rural (30.3%), mujer y desarrollo (29.9%), nutrición (26.6%), administración (24.4%), salud (25.1%), violencia hacia la mujer (25.5%), contabilidad (21%), alfabetización (21.4%), sexualidad (22.5%) y trabajos manuales (18.5%).

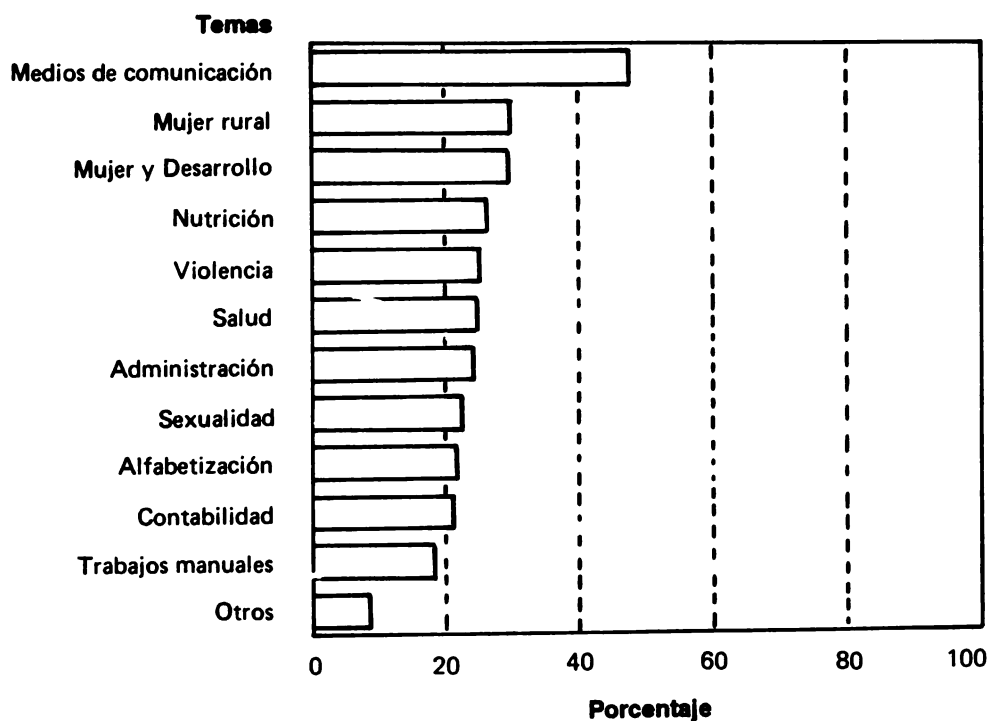


Gráfico 9. Disponibilidad para brindar capacitación. (En términos relativos).

En el Cuadro 9 se presentan los contenidos que se consideran importantes para la capacitación de la mujer rural. En términos generales, se puede decir que todos los contenidos por los que se preguntó fueron considerados influyentes para la capacitación, (más del 50% de los informantes lo consideran así).

Sin embargo, los contenidos considerados más influyentes son: organización, liderazgo y toma de decisiones (84.9%), papel de la mujer en el desarrollo (80.8%), salud de la madre y cuidado del niño (78.2%) y problemática de la mujer (75.3%).

Finalmente, en el Cuadro 10 se muestran los porcentajes de utilización de los medios de comunicación colectiva por parte de las organizaciones que aportaron información. Se observa que el 65.3% de las organizaciones han utilizado en alguna ocasión los medios de comunicación, de estos, el 76.3% han utilizado la radio, el 49.7% la televisión y el 66.1% la prensa.

En Costa Rica es donde las organizaciones han hecho un uso mayor de los medios de comunicación (77.5%) y en Guatemala donde menos se han utilizado (57.7%); es en El Salvador donde en menor medida se ha utilizado la radio (70.6%), en Guatemala se observa el mínimo uso de la televisión (32.7%) y en Nicaragua el menor uso de la prensa (35.7%).

Cuadro 9. Centroamérica: Desglose porcentual de los contenidos que se consideran con influencia para capacitar a la mujer rural según tipo de organización.

	País										Total
	El Salvador		Guatemala		Honduras		Nicaragua		Costa Rica		
	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	
Problemática de la mujer											
No	5.0	15.0	2.2	25.6	.0	26.3	4.5	18.2	5.0	25.0	24.7
Sí	19.0	61.0	13.3	58.9	15.8	57.9	.0	77.3	20.0	50.0	75.3
Producción agrícola											
No	9.0	29.0	6.7	37.8	.0	21.1	.0	40.9	5.0	32.5	39.1
Sí	15.0	47.0	8.9	46.7	15.8	63.2	4.5	54.5	20.0	42.5	60.9
Salud madre y cuidado niño											
No	3.0	9.0	2.2	13.3	5.3	26.3	4.5	36.4	12.5	32.5	21.8
Sí	21.0	67.0	13.3	71.1	10.5	57.9	.0	59.1	12.5	42.5	78.2
Asuntos legales											
No	9.0	27.0	8.9	42.2	5.3	26.3	4.5	36.4	10.0	27.5	41.3
Sí	15.0	49.0	6.7	42.2	10.5	57.9	.0	59.1	15.0	47.5	58.7
Discriminación mujer											
No	9.0	25.0	1.1	43.3	.0	15.8	.0	22.7	7.5	25.0	35.1
Sí	15.0	51.0	14.4	41.1	15.8	68.4	4.5	72.7	17.5	50.0	64.9
Sexualidad											
No	6.0	21.0	5.6	41.1	5.3	47.4	.0	27.3	7.5	32.5	37.3
Sí	18.0	55.0	10.0	43.3	10.5	36.8	4.5	68.2	17.5	42.5	62.7
Papel de la mujer en el desarrollo											
No	6.0	13.0	.0	7.8	.0	21.1	4.5	27.3	5.0	32.5	19.2
Sí	18.0	63.0	15.6	76.7	15.8	63.2	.0	68.2	20.0	42.5	80.8
Discriminación sexual											
No	11.0	28.0	8.9	50.0	5.3	42.1	4.5	27.3	10.0	45.0	48.0
Sí	13.0	48.0	6.7	34.4	10.5	42.1	.0	68.2	15.0	30.0	52.0
Trabajo doméstico y división trabajo											
No	7.0	25.0	5.6	32.2	5.3	47.4	4.5	27.3	7.5	30.0	36.2
Sí	17.0	51.0	10.0	52.2	10.5	36.8	.0	68.2	17.5	45.0	63.8

Interés por participar en la Red Informativa Mujer Rural (RIMR)

Se preguntó a los representantes de las organizaciones por su interés en participar en la RIMR. A esta pregunta el 98.5% respondió en forma afirmativa, como se muestra en el Cuadro 11.

A continuación, se preguntó si cada una de esas organizaciones podía comprometer, de algún modo, su participación dentro de la RIMR, a lo que el 86.3% respondió en forma afirmativa, el 7.4% en forma negativa y el 6.3% no pudo dar una respuesta a la pregunta.

Cuadro 10. Centroamérica: Desglose porcentual del uso de los medios de comunicación colectiva por parte de las organizaciones que trabajan con la mujer según tipo de organización. (En términos relativos).

	País										Total
	El Salvador		Guatemala		Honduras		Nicaragua		Costa Rica		
	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	
Usa medios de comunicación masiva											
Sí	19.0	49.0	14.4	43.3	10.5	52.6	4.5	59.1	17.5	60.0	65.3
No	5.0	27.0	1.1	41.1	5.3	31.6	.0	36.4	7.5	15.0	34.7
Ha utilizado radio											
No	7.4	22.1	1.9	21.2	.0	8.3	.0	14.3	3.2	19.4	23.7
Sí	20.6	50.0	23.1	53.8	16.7	75.0	7.1	78.6	19.4	58.1	76.3
Ha utilizado TV											
No	8.8	36.8	13.5	53.8	.0	16.7	7.1	50.0	6.5	35.5	50.3
Sí	19.1	35.3	11.5	21.2	16.7	66.7	.0	42.9	16.1	41.9	49.7
Ha utilizado periódicos											
No	2.9	19.1	9.6	34.6	.0	16.7	7.1	57.1	3.2	32.3	33.9
Sí	25.0	52.9	15.4	40.4	16.7	66.7	.0	35.7	19.4	45.2	66.1
Total	27.9	72.1	25.0	75.0	16.7	83.3	7.1	92.9	22.6	77.4	100.0

Cuadro 11. Desglose porcentual de las organizaciones interesadas en participar en la RIMR e instituciones dispuestas a comprometerse con ello según tipo de organización.

	País										Total
	El Salvador		Guatemala		Honduras		Nicaragua		Costa Rica		
	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	Públ.	Priv.	
Le interesa participar en la Red											
Sí	24.0	74.0	15.6	84.4	15.8	84.2	4.5	86.4	25.0	75.0	98.5
No	.0	2.0	.0	.0	.0	.0	.0	.0	.0	.0	.7
NS/NR	.0	.0	.0	.0	.0	.0	.0	9.1	.0	.0	.7
Total	24.0	76.0	15.6	84.4	15.8	84.2	4.5	95.5	25.0	75.0	100.0
Podría comprometerse con ello											
Sí	22.0	65.0	13.3	74.4	15.8	78.9	4.5	77.3	20.0	60.0	86.3
No	2.0	7.0	.0	5.6	.0	5.8	.0	9.1	2.5	5.0	7.4
NS/NR	.0	4.0	2.2	4.4	.0	.0	.0	9.1	2.5	10.0	6.3
Total	24.0	76.0	15.6	84.4	15.8	84.2	4.5	95.5	25.0	75.0	100.0

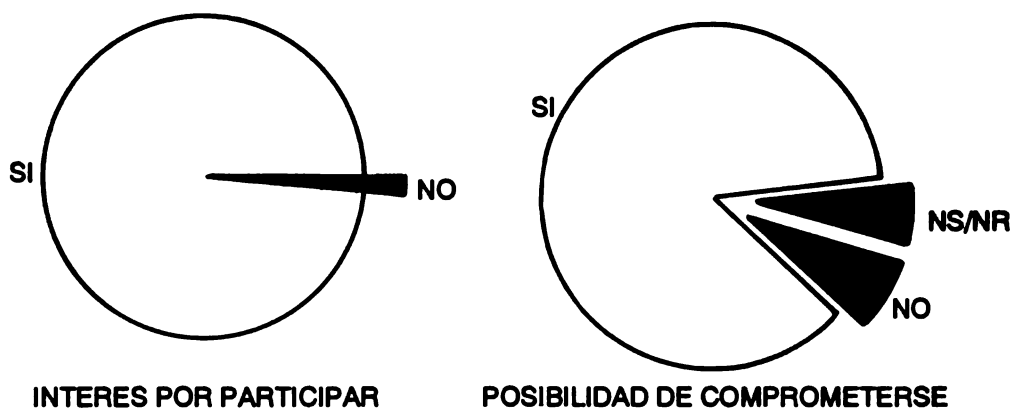


Gráfico 10. Organizaciones interesadas en la RMR y posibilidad de comprometerse con ello.

REFLEXIONES DE LAS CORRESPONSALES

• EL SALVADOR

Corresponsal: Clara Osorio

En el caso de El Salvador, la investigación para el IMR se realiza en el contexto amplio de una guerra civil que tiene más de diez años de duración y que ha causado muchísimo sufrimiento a la población. Se efectúa, además, en un momento coyuntural en que las partes en conflicto están en diálogo y realizando grandes esfuerzos por alcanzar la paz.

Este espíritu de concertación fue el que estuvo presente para que fuera posible lograr el mayor número de organizaciones contactadas y anuentes a participar.

Otro aspecto que contribuyó a obtener la muestra fue el apoyo de la Oficina IICA en El Salvador, en constante disposición para apoyar los objetivos del IMR y del Proyecto Mujer y Comunicación.

Sin embargo, se afrontaron situaciones en que algunas organizaciones, principalmente ONGs, mostraron reservas en aportar la información completa de sus cuestionarios.

Es importante hacer notar que el estudio permitió censar una gran cantidad de ONGs que están trabajando en acciones de promoción social y humano y que, aunque no cuentan con programas o proyectos específicos para la mujer rural, las beneficiadas son en su mayoría mujeres de ese sector.

Uno de los logros principales fue el que las organizaciones tomaran mayor conciencia de la importancia de desarrollar programas, proyectos y acciones en beneficio de la mujer rural con enfoque de género. Así mismo, aumentó la comprensión acerca de la importancia del uso de los medios alternativos de comunicación.

• GUATEMALA

Corresponsal: Eva Margarita Girón

Las organizaciones encuestadas mayoritariamente son ONGs, cuyo radio de acción es limitado a ciertas áreas geográficas, encontrándose mayor concentración en el altiplano occidental; circunstancia ligada a las características sociales, económicas y políticas que tipifican esa zona.

Dentro de dichas organizaciones, algunas cuentan con programas especialmente dirigidos a las mujeres, aunque en la mayoría no existen políticas definidas, más bien, están entrando en un proceso de revisión de su quehacer con la mujer. Otra característica de esa región es que se encuentran organizaciones que realizan trabajo específicamente con la población indígena, y las metodologías aplicadas presentan clara diferenciación con las aplicadas en los organismos gubernamentales; además, mantienen cierta actitud de reserva ante propuestas externas, de cuya procedencia no estén totalmente seguros, y aquellas que pudieran ser vividas como imposición.

En regiones como el oriente y sur, se ha notado una escasa presencia de organizaciones, especialmente las dirigidas a la mujer.

En el caso de las OGs incluidas, en su mayoría tienen cobertura nacional, y en general no cuentan con políticas ni programas dirigidos hacia la mujer; más bien forman parte de los programas generales y se les da un tratamiento tradicional, en el que se refuerza su papel reproductivo.

- HONDURAS

Corresponsal: Isabel Sevilla

El proceso de investigación sobre mujer y comunicación en Honduras se limitó a aquellas OGs y ONGs que desarrollan acciones con la mujer rural, incorporando aquellas que también, en su radio de acción, benefician a la mujer urbana. Por tal razón, de las 35 organizaciones identificadas, se seleccionaron 23 que trabajan exclusivamente con mujer rural y comunicación, solamente se investigaron 19, donde están comprendidas: 3 OGs y 16 ONGs (entre estas últimas figuran cuatro organizaciones campesinas).

- COSTA RICA

Corresponsal: Guiselle Rodríguez

La mayoría de las organizaciones que trabajan para el desarrollo, y que en forma explícita o implícita incluyen a la mujer, se constituyeron en la base para definir el número de entrevistas realizadas en este país.

Son ONGs y OGs dedicadas a la capacitación vinculada a las actividades productivas. Esta relación es producto de la difícil situación económica y las escasas posibilidades de empleo para la población y en especial para la mujer.

Las temáticas específicas de éstas incluyen crédito, asistencia legal, capacitación organizativa, autoestima, violencia, entre otras, y sólo en algunos casos nacen y se afirman con programas especiales para trabajar con la mujer rural.

Dentro de su trabajo concreto con la mujer, la mayoría utiliza materiales sencillos de comunicación, como hojas de papel y cartulinas. Por esa razón, muestran interés en participar en procesos de

capacitación que incluyan técnicas y formas alternativas de profundizar en el tema mujer con enfoque de género.

• **NICARAGUA**

Corresponsal: Omara Sequeira

A partir de 1980, se inició una apertura e interés por la temática "mujer", a nivel gubernamental, creándose el Instituto de la Mujer, adscrito a la Presidencia de la República. También se crearon al interior de los sindicatos secretarías o secciones para atender este importante sector.

Actualmente, se mantienen en diferentes ministerios programas dirigidos a la mujer; simultáneamente, se han formado gran cantidad de ONGs que atienden tanto a la mujer rural como a la urbana.

Se encontraron un total de 56 organismos, de los cuales solamente 23 trabajan específicamente con la mujer rural.

Los organismos entrevistados realizan diferentes acciones con mujeres dirigentes de base, técnicas, campesinas, cooperativistas u obreras agrícolas, en temas como capacitación, investigación y proyectos de investigación, entre otros.

CONCLUSIONES

Las instituciones centroamericanas interesadas en la capacitación, en la mayoría de los casos no cuentan con recursos técnicos e idóneos para el manejo de la comunicación como instrumento para el desarrollo de la mujer rural.

A pesar de esto, existe conocimiento sobre el papel de los medios de comunicación para difundir mensajes que mejoren las condiciones de vida de los sectores marginados. La mayoría de las organizaciones han utilizado alguna vez, como hemos visto, los medios de comunicación masiva, especialmente la radiodifusión, en segundo lugar la prensa y luego la televisión, sin conocimiento profundo en la elaboración de los mensajes.

Si bien los temas más atendidos en capacitación han sido salud, mujer, desarrollo, y nutrición, el 47.6% de las instituciones muestra estar en mayor disponibilidad para dar capacitación sobre medios de comunicación y elaboración de materiales.

Los materiales más utilizados para brindar capacitación en el área centroamericana son, en el siguiente orden: 1) materiales impresos, 2) audiovisuales (diapositivas, videos y películas), y 3) sonovisos.

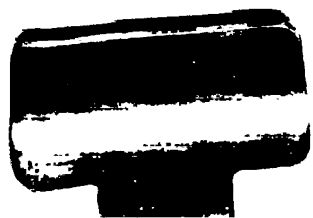
La inaccesibilidad a la capacitación de los niveles de dirigencia, sumada a los factores económicos, impiden el equipamiento actualizado que permita utilizar modernas tecnologías aptas para transferencia de conocimientos, técnicas y mensajes.

Los contenidos de los mensajes limitadamente muestran un conocimiento de la circunstancia de la mujer con enfoque de género, y lejos de fortalecerla en sus capacidades y posibilidades de desarrollo, respecto del hombre, la perpetúan en la patriarcal condición de ser dependiente, subordinada y discriminada.

A pesar de ello, es muy interesante ver en el estudio que presentamos cuáles son los tópicos hasta la fecha tratados (Gráfico 8) y el interés existente en involucrarse en temas como medios de comunicación, mujer rural, mujer y desarrollo, priorizándolos a aquellos tradicionalmente expuestos.

El conocimiento empírico del valor de la comunicación como instrumento para el desarrollo de la mujer rural, compromete a instituciones y agencias donantes a apoyar programas de capacitación que incluyan el aprendizaje de las técnicas de comunicación masiva con enfoque de género, en todos los proyectos de desarrollo.

Asimismo la importancia de fortalecer redes de información que promuevan el conocimiento y la circulación de materiales apropiados centrados en las mujeres rurales.



INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA
Apdo. 55-2200 Coronado, Costa Rica/Tel.: 29-02-22 / Cable: IICASANJOSE / Télex: 2144 IICA CR
Correo Electrónico EIES: 1332 IICA SC / FAX (506) 29-47-41, 29-26-59 IICA COSTA RICA